

ICS 67.050; 67.060

English Version

Food products - Determination of the total nitrogen content by combustion according to the Dumas principle and calculation of the crude protein content - Part 2: Cereals, pulses and milled cereal products (ISO/TS 16634-2:2009)

Produits alimentaires - Détermination de la teneur en azote total par combustion selon le principe Dumas et calcul de la teneur en protéines brutes - Partie 2: Céréales, légumineuses et produits céréaliers de mouture (ISO/TS 16634-2:2009)

Lebensmittelerzeugnisse - Bestimmung des Gehaltes an Gesamtstickstoff mit dem Verbrennungsverfahren nach Dumas und Berechnung des Gehaltes an Rohprotein - Teil 2: Getreide, Hülsenfrüchte und gemahlene Getreideerzeugnisse (ISO/TS 16634-2:2009)

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 24 August 2009 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (CEN ISO/TS 16634-2:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 338 "Cereal and cereal products", the secretariat of which is held by AFNOR, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 34 "Food products".

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Contents

Page

| | |
|--|----|
| Foreword | iv |
| Introduction | v |
| 1 Scope | 1 |
| 2 Normative references | 1 |
| 3 Terms and definitions | 1 |
| 4 Principle | 2 |
| 5 Reagents | 2 |
| 6 Apparatus | 3 |
| 7 Sampling | 3 |
| 8 Preparation of test sample | 3 |
| 9 Procedure | 4 |
| 9.1 General | 4 |
| 9.2 Test portion | 4 |
| 9.3 Control of oxygen supply | 4 |
| 9.4 Calibration | 5 |
| 9.5 Determination | 5 |
| 9.6 Detection and integration | 6 |
| 10 Calculation and expression of results | 6 |
| 10.1 Calculation | 6 |
| 10.2 Expression of results | 6 |
| 11 Precision | 7 |
| 11.1 Interlaboratory tests | 7 |
| 11.2 Repeatability | 7 |
| 11.3 Reproducibility | 7 |
| 11.4 Critical difference | 7 |
| 11.5 Uncertainty | 8 |
| 12 Test report | 8 |
| Annex A (informative) Flowchart for a basic Dumas apparatus | 9 |
| Annex B (informative) Schematic diagrams of suitable types of Dumas apparatus | 10 |
| Annex C (informative) Equipment calibration | 13 |
| Annex D (informative) Examples of factors for converting nitrogen content to protein content | 15 |
| Annex E (informative) Results of interlaboratory tests | 16 |
| Bibliography | 23 |

Introduction

For a long time, the Kjeldahl method has been the most frequently used method for the determination of the protein content of food products. However, in recent years, the Kjeldahl method has increasingly been replaced by the Dumas method, which is faster and does not use dangerous chemicals. Although the principles of the two methods are different, both measure the nitrogen content of the product. Nitrogen content can be converted into protein content by using an appropriate factor. The value of this factor varies depending on the relative amounts of different proteins and their amino-acid composition in a given product.

Neither the Dumas nor the Kjeldahl method distinguishes between protein and non-protein nitrogen. In most cases, results obtained by the Dumas method are slightly higher than those of the Kjeldahl method. This is due to the fact that the Dumas method measures almost all of the non-protein nitrogen, whereas the Kjeldahl method measures only a part of it.

Taking into consideration the fact that the protein content of a product calculated by both methods only approximates to the true value, it is a matter of discretion which one is accepted. The most appropriate solution should be the use of a second factor for the elimination of the systematic error caused by the non-protein nitrogen content of the different products. However, this second factor has to be determined for each product, like the existing factors which indicate the ratio of the protein content to the nitrogen content.

Food products — Determination of the total nitrogen content by combustion according to the Dumas principle and calculation of the crude protein content —

Part 2: Cereals, pulses and milled cereal products

1 Scope

This part of ISO 16634 specifies a method for the determination of the total nitrogen content and the calculation of the crude protein content of cereals, pulses and milled cereal products.

This method, like the Kjeldahl method (see References [1] and [6]), does not distinguish between protein nitrogen and non-protein nitrogen. For the calculation of the protein content, various conversion factors are used (see Annex D).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 712, *Cereals and cereal products — Determination of moisture content — Reference method*

ISO 6540, *Maize — Determination of moisture content (on milled grains and on whole grains)*

ISO 24557, *Pulses — Determination of moisture content — Air-oven method*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

nitrogen content

mass fraction of the total nitrogen determined by the procedure specified in this part of ISO 16634

NOTE The mass fraction is expressed as a percentage.

3.2

crude protein content

nitrogen content (3.1) multiplied by a factor, usually 5,7 for wheat, rye and their milled products and 6,25 for others products falling within the scope of this part of ISO 16634

NOTE The factors for calculation of the crude protein content from the total nitrogen content are derived from the Kjeldahl method, which is the reference method for the determination of total nitrogen content. As the method specified in this part of ISO 16634 uses the same factors as the Kjeldahl method, the validity of these factors has to be verified due to the slight difference in the results obtained with the Kjeldahl and Dumas methods.